Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
Pembantoe Redacteur:
R. WIRJOSOPONO.
DI SOERAKARTA
Pengarang
R. M. SOELEIMAN.
DI BOJOLALI.

HARGA ABONNEMENT.
1 Taon f 9, diloear Hindia Nederland setahoen f 12. Berlengganan tida dapet koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

DARMO-KONDO

Moeat officieel orgaan Boedi-Oetomo di seloeroeh Hindia Nederland
dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari [illegible]ja.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON No. 133.
Keoentoengan bersih 3% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Directeur
M. NG. WIRJOHOESODO.
Telefoon No. 80.
Plaatsvervangend Directeur
R. SOETEDJO.
Commissarissen:
1 M. H. ACHMADHISAMZAENI.
2 R. M. NARJOATMODJO.
Administrateur:
M. DJOJODHIGDHOJO
SOERAKARTA.

HARGA ADVERTENTIE:
1 Perkataän 4 cent, tetapi boeat moeatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimoeat 2 kali. Berlengganan advertentie dapet harga lebih moerah.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Soerat „effect."

Djikalau soeatoe negeri dibenoea Europa hendak memboeat pekerdja'an besar, misalnja: kereta api, djembatan, kanaal d. l. l. nja, atau hendak mengembangkan balatenteranja dan kelangkapan laoet, maka negeri itoepoen biasa memindjam oeang.—Segala negeri dibenoea Europa, baik Engeland, baik Frankrijk, baik Nederland, apa lagi negeri Japan, Tjina. Amerika, berhoetang oeang, hingga berjoeta-joeta. Djika pada penghabisan tahoen ada lebihan oeang, itoe dipergoenakan akan mengangsoer hoetang.—Djadi saban tahoen negeri haroes membajar boenga hingga beriboe-riboe.—Meskipoen negeri kaja, tidak koerang oeang, akan tetapi biasa djoega memindjam oeang, akan memboeat pekerdja'an besar. Maka fikiran orang begini: „Adapoen spoor, atau kanaal ini tiada akan bergoena kepada kita sahadja, akan tetapi bergoena kepada anak tjoetjoe kita. Djadi tidak adil djikalau hanja kita jang membajar belandjanja, anak tjoetjoe kita wadjib membajar sebagian." „Baiklah kita memindjam oeang akan belandja pekerdja'an itoe, laloe kita mengangsoer saban sedikit-sedikit, djika demikian, anak tjoetjoe kita djoega toeroet membajar."

Maka belandjanja memboeat Staatsspoorwegen ditanah Djawa dan Sumatra itoe dibajar dari pada 's landskas, tiada dari pada oeang hoetang. Hal itoe ditjela oleh beberapa orang arifin, sebab kita ini membajar apa jang wadjib dibajar oleh anak tjoetjoe kita.

Djika Gouvernement mentjahari oeang, maka G. itoepoen mengeloearkan soerat „effect," jaitoe tanda hoetang.—Dibawah ini teladannja satoe soerat effect:

No. 061820 1000 gulden.
Schuldbekentenis
groot duizend gulden,
ten laste van het
Koninkrijk der Nederlanden
rentende 3 ten Honderd.
De Minister van Financiën verklaart, dat deze schuld bekentenis aan Toonder, groot.
Een Duizend gulden,
is uitgegeven krachtens de wet van 30 December 1895 enz. 's Gravenhage, 1 Maart 1896
De Minister van Financiën:
. . . .

Maka soerat effect itoepoen disertai soerat salon, jaitoe soerat jang berisi beberapa tanda akan menerima boenga tiap-tiap 6 boelan. Tiap-tiap 6 boelan, jang mempoenjai soerat effect itoe menggoenting satoe tanda itoe (bernama Coupon) laloe dapat menerima boenga pada kantoor Rijks ontvanger. (Seperti Algemeene Ontvanger.)

Inilah teladanja Coupon.

Koninkrijk der Nederlanden.
3% Schuldbekentenis uitgegeven krachtens de wet van 30 December 18915 (Staatbl. No. 286).
voor zes maanden.
Coupon *Vijftien gulden.*
rente groot.
De Agent van het.
. . . .
No. 061820 Coupon No. 3, betaalbaar 1 September 1897.
met f 15

Oetang Gouvernement Nederland bernama: „Nationale Werkelijke Schuld."

Werkelijk=soenggoeh benar. Maka dinamai „Werkelijk," karena pada masa Keizer Napoleon adalah sebagian oetang ta'dibajar boenganja oleh Gouvernement, karena K. Napoleon selaloe koerang oeang, sebab hampir saban tahoen berperang.—Maka oetang jang ta'terboenga dinamai „*Uitgesteld.*"

Sekarang G. Nederland membajar boenga patoet, dari sebab itoe orang soeka membeli effect Nederland.

Portugal, Toerki dan Spanje sering kali ta'membajar boenga oetangnja, dari sebab itoe effectnja djika didjoeal hanja lakoe ± 25%.

Wassalam dari:
Masdan Boekatedja (Poerbolinggo).

Djokjakarta.

Kiriman dari Koelonprogo.

Dengan giranglah hati kami, melihat keramaian didesa Kranggan ketika tanggal 15 Roewah jang telah lenjap. Keramaian apakah itoe?"

Keramaian mengarak kanak kanak jang bersekolah pada desa itoe." Adapoen maksoednja, akan menjenangkan moerid moerid soepaja madjoe kepada pengadjaran, dan biarlah mendjadi pimpinan anak desa lainnja jang beloem pernah beladjar. Lagi poela pada malam itoe, kebetoel hari raja Islam; jaitoe nisfoe sja'ban. Maka jang kami mendengar dari sahabat saja, sekolahan itoe dinamakan. Maksoeddoel Ihsan. Artinja maksoed atau kehendak jang baik.

Apakah moelanja, maka sekolahan itoe bernama dengan perkata'an „Arab?" Ja, sebab ketjoeali bersekolah diadjarnja poela hal Igama Islam sedikit."

Adapoen keramaian itoe, dengan dipintaken darma kepada prijaji prijaji B. B. dan Gouvernement. Djika tiada keliroe oeang darma itoe dapat f 14,30 banjaknja. Oleh karena chabar keramaian itoe soedah tersiar kemana mana, maka tiada terhinggalah banjaknja orang jang melihat, sampai ta'dapat bergerak ketika berdjalan didjalan raja.

Kemanakah moerid moerid itoe diarakanja?" Kemasdjid Pandoan. Pada djam 8 malam berangkat dengan dihiring selawatan, sekalian moerid berpantoen dan berdjandjen (lagoe Arab.) Antara kanak kanak itoe ada 2 orang moerid bersigara [ꦱꦶꦒꦫ] akan diboeat loeloetjon, dan seorang moerid berdjoeal katjang Arab akan minta darma; dan doea orang jang membawa bendera besar, dan seorang moerid lagi berpakaian tjara Belanda akan commandoornja; semoeanja berbadjoe poetih dan membawa ontjor jang berbendera, memakai selempang dan kokar. Sebeloem sampai dimasdjid, maka moerid moerid menghadap kekadistrictan Pandoan dahoeloe, mengatoerkan poedjian dan mohon selamat. Ada disitoe kanak kanak dikaroeniai kitab toelisan, anak batoe dan potlood. Laloe teroes berangkat kemasdjid. Setelah sampai dimasdjid, moerid moerid berdjabat tangan dengan kijahi Pangoeloe Naib dipimpin oleh goeroenja. Disitoe moerid moerid berdjandjen poela.

Sesoedahnja selesai, maka mohon kembali kedesa Kranggan poela. Sepandjang djalan moerid moerid bersorak sorak, akan tanda senang hatinja, sampai disekolahan selamatlah adanja. Kanak kanak memberi hormat kepada prijaji prijaji jang hadelir disitoe. Dan seorang prijaji pemimpin sekolahan itoe, mengatoerkan banjak terima kasih kepada prijaji jang datang disekolahan itoe. Laloe ada seorang prijaji, memberi nasehat kepada moerid moerid soepaja madjoe beladjar.

Prijaji itoe memberi anak batoe kepada kanak kanak, soedah itoe kanak kanak bertapoek tangan bersama sama, akan tanda menghormati kepada prijaji jang memberi nasehat itoe. Moerid moerid laloe doedoek diroemah moeka dengan diberi seadanja.

Adapoen prijaji prijaji beremboeg poela hal kemadjoean. Djam 12 malam keramaian boebar.

Lain dari pada itoe, kami mengatoerkan, ketika kanak kanak menghadap dikadistrictan. Ada 2 orang moerid jang bertjakap tjakap, soepaja diketahoei kepada toean toean pembatja. Adapoen pertjakapan itoe demikian:"

Seorang moerid berpakaian tjara santeri mengoetjap:"

Assalamoe'alaikoem!" Moerid lainnja menjawab:"

Wangalaikoem salam." Laloe ada seorang moerid datang, berpakaian tjara anak gembala bertanja demikian:"

Hai! mengapakah maka engkau berkata tjara santeri?"

S. Ja, karena akoe sekarang mengadji."

G. Dimanakah engkau mengadji?"

S. Tiadakah engkau mendengar, bahwa sekarang didesa Kranggan ada sekolahan jang bernama Maksoeddoel Ihsan? Disitoelah akoe dapat beladjar."

G. Soedah berapa boelankah, sekolahan itoe diboeka?"

S. Barangkali soedah empat boelan."

G. Apakah jang diadjarkannja, dan bagaimana arti kata Maksoeddoel Ihsan?"

S. Jang diadjarkannja bahasa Djawa, Melajoe, hitoeng dan mengadji. Adapoen Maksoeddoel Ihsan artinja: maksoed atau kehendak jang baik."

G. Apakah jang beramai ramai itoe, hai S?"

S. Ja G. inilah moerid Maksoeddoel Ihsan."

G. Apakah sebab, maka begitoe?"

S. Ketahoeilah bahwa ini diboeat menjenangkan anak moerid, biarlah mendjadi pimpinan anak desa lainnja."

G. Hai, S. roemah siapakah ini?"

S. Roemah bendoro districtlah ini."

G. Manakah besar pangkatnja, bendoro panewoe district atau loerahkoe."

S. Wah, besar bendara panewoe district ini. Karena beliau itoe jang memerintah sekalian loerah desa."

G. Memeliharakan binatangkah beliau itoe?"

S. Binatang apakah?"

G. Binatang seroepa kepoenja'an loerahkoe, jang tiap tiap hari koegembalakan itoe!

S. Tidak. Melainkan koeda akan menghela kereta."

G. Poenjakah goendang-gandoeng?"

S. Poenja, poenja."

G. Hai, S. Prijaji apakah bendara panewoe ini?"

S. Prijaji B. B.

G. Bagaimanakah arti kata B. B? Terangkanlah!

S. B. B. artinja; prijaji jang memegang paparintahan. Jaitoe jang wadjib meremboeg keboetoehan orang ketjil."

G. Kalau begitoe beliau itoe kerap kali memberi makan kepada orang kepada orang ketjil."

S. Tidak. Meremboeg artinja: kalau ada orang ketjil, mempoenjai atoeran jang berfaedah, atau jang akan mendatangkan kesoesahan, maka sigeralah beliau itoe meremboegnja. Dari itoe boleh diseboet ajah dan boendanja orang diantero district ini semoea."

G. Kalau ada anak desa bersekolah, soeka atau tiadakah beliau itoe?"

S. Wah; Itoelah jang dikehendakkinja sebab itoe tiap-tiap hari perkoempoelan, menjoeroeh kepada sekalian kepala desa soepaja anak anak desa dimasoekkan bersekolah. Karena kalau soedah mengarti moedah diperintahnja. Djika soedah dapat membatja, tentoe tambahlah ilmoenja, seperti: membatja kitab ngilmoe tani, ilmoe memeliharakan binatang jang beranak, dan sebagainja. Lagi poela tiada akan kekoerangan makanan, karena tanamannja djadi baik. Djikalau dapat demikian tentoe desa desa mendjadi anam.

G. Kalau begitoe, besoek loesa akoe hendak mengadjak teman-temankoe gembala soepaja bersekolah seperti engkau.

S. Ja, baik kobarap dengan sangat.

Maka soedahlah habis pertjakapan 2 orang moerid itoe, laloe dihoebosngi tepoek tangan bersama-sama, oleh anak moerid lainnja. Dan dihoeboengi poela lagoe Wienerlandsbloed. (Neerlandsvolkslied). Kemoedian kami mohon kepada engkoe Redakteur, soepaja karangan kami terseboet diatas itoe dimasoekkan didalam halaman sitjantik Darmo Kondo. Dan djika ada salahnja, moedah moedahan toean-toean pembatja memberi ampoen kepada pengarang. Karena sipenoelis boekannja ahli karang-mengarang.

Achiroelkalam kami menengadakan kedoea tangan kelangit dengan mendoa, moedah-moedahan sekolah tersebeot diatas hidoep dengan selamat adanja.

Madjoelah, madjoe anak desa.

Hidoeplah Igama Islam

Dari saja jang bodoh—M. I.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI

Hiroe-hara besar. Tjoema itoelah warta-warta hal perang jang kami dapat batja sampai hari Rebo malam Kemis 7/8 Juli 1915. tapi pada harinja Kemis malam Djemahat (8 9 Juli) maka *N. Soer Crt.* dan *N. Midden Java* ada membawak warta jang betoel-betoel djadi fikiran orang banjak, ja itoe warta Reuter telegram dari Parijs (Frankrijk) jang membilang:

Soeatoe orang mardika jang ternama datang dari Berlijn (Duitsland), telah membilang bahwa pada seminggoe jang telah linjap kedjadian keada'an besar akan diperhatikan, ja toe: pidatonja Baginda Radja Duitschland pada officier-officier dan orang orang tentara di mana Baginda itoe dengan soempah (ꦱꦸꦩ꧀ꦥꦃ) membilang jang bakal akan tiada peperangan lagi pada moesim sedjoek.

Dalam boelan October maka peparangan itoe habis (berenti).

[illegible] djadi senangnja orang banjak kerana peperangan pada moesim sedjoek sangat bikin koeatirnja orang banjak.

Duitschland kepaksa akan keloearkan segala kekoeatannja sebeloemnja boelan October.

Dari itoe maka penjerangan panjerangan Duitsch bakal akan di lakoekan dengan sagala kekoeatan.

Pelawanan di mana medan peperangan bahagian koelon jang di lakoekan oleh Inggris, Fransch dan Belgie maka sangatlah sentosa sehingga betoel-betoel misti djadi peladjaran Duitsch boeat melakoekan penjerangan Dari itoe maka kiranja penjerangan Duitsch sekali ini akan antjoerkan Frankrijk bakal djadi poetoesan (ꦥꦸꦠꦸꦱꦤ꧀) atas Duitsch ampoenja kekoeatan.

Sekarang hal bertjampoehan perang.

Reuter telegram dari Londen (Inggris) moeat rapport dari Generaal French jang membilang:

Pada waktoe malam hari 4 Juli maka satoe loopgraaf Duitsch telah kena diantjoerkan pakai timbakan hanwitser.

Satoe peleton infanterie telah madjoe tampat loopgraaf itoe akan antjoerkan sama sekali.

Sisanja tentara Duitsch jang loepoet dari penimbakan telah teroesir pakai banjonet sahadja.

Ini pagi (7 Juli) Inggris dapat merampas moesoeh ampoenja loopgraaf pandjang 200 Yards dimana barisan Inggris sebelah kiri, sebelah lornja Yperzen. Disitoe Inggris dapat menawan 80 orang."

Reuter telegram dari Parijs (Frankrijk) membilang:

Inggris telah dapat menolak pembalesan Duitsch menjerang loopgraaf sebelah kidoel koelon Pilkim jang sehari dimoeka telah kena diambil oleh Inggris. Disitoe Inggris dapat menawan 80 orang dan bisa bikin roegi besar pada Duitsch.

Reuter telegram dari Petrograd (Rusland) membilang:

Penjerangan moesoeh disebelah wetan Krasnik telah kena diberhentiken lantaran kita (Rus) pada hari Minggoe malam dan Senen menempoeh [ꦤꦼꦩ꧀ꦥꦸꦃ] barisannja disebelah lorkoelon Wilkolar. Disitoe kita [Rus] bisa bikin roegi besar pada moesoeh. Kita [Rus] telah dapat menawan 2000 orang. Dimoeka

barisan-kita [Rus] Maka ada 2000 bangkai dari orang tentaranja moesoeh.

Perangnja riwoet betoel-betoel.

Reuter telegram dari Rome (Italie) membilang:

Dimana barisan Italie telah kedjadian bertjampoehan perang besar'kentara dari warta officieel jang boeni:

Oostenrijk melawan betoel betoel dan balas menjerang dengan keras sehingga beberapa kali akan tjegah djalannja Italie ke Isonzo.

Kemoedian Oostenrijk sedikitpoen ta' dapat ambil kombali tanah tanah jang telah djatoeh pada Italie.

Tjoema itoelah warta warta jang kami dapat sampai hari Djoemahat malam Saptoe 9/10 Juli 1915.

Notulen Bestuurs vergadering B. O. Bodjonegoro, pada tanggal 8 Juli 1915 di Pasanggrahan Prijaji.

Jang datang:

M. Partowidjojo Opziener Gemeente scholen (Vice President).

R. Diroatmodjo, Menteri Goeroe II (1e Secretaris).

M. Djojomisastro. Djoeroetoelis Algemeene Ontvanger (2e id.)

M. Wirosoedarmo. Mantri Loemboeng (Thesaurier).

M. Bambang Boedjono, Djoeroetoelis Controleur (Commissaris).

R. Pranoto (Kassier).

Jang tidak datang dengan memberi soerat:

R. Kartodirdjo, Assistent Wedono (Commissaris).

Jang tidak datang dengan tidak memberi soerat:

R. M. Tirtokoesoemo, Mantri Kaboepaten (Commissaris).

Djam 8 malem vergadering diboeka oleh Vice President.

Jang dibitjarakan:

I. Membatja notulen Bestuurs vergadering 27 Mei 1915, setelah dimoefakati isinja, laloe ditandai tangan oleh Vice President dari 1e Secretaris.

II. Hal oeang Loterij:

Oeang jang misih ditangan orang telah ditagih mendapat f 56 90 misih tinggal f 86,54 haroes diteroeskan menagihi dari sedikit:

III. Kas B. O.

Oeang saldo tahoen doeloe	f 63 20.
„ masoek 1 tahoen	f 663.07⁵.
Djomlah	f 726,27⁵.
[illegible]	f 610,16
Saldo	f 116,11⁵.

IV. Oeang pesanggrahan Prijaji.

Oeang masoek 1 tahoen	f 117.
Oeang keloear 1 tahoen	f 117.
	saldo Nihil

V. Barang barang inventaris B. O.

Roemah dan pekarangan f 700.

Perkakas meubel, bolo petjah dan boekoe boekoe f 419,98.

Oeang jang boleh ditagih dari R. Soetadji f 53.

VI. Lid B. O. dalam boelan Juli 1915 adalah 191 Donateur 4.

VII. Pekerdja'an B. O. jang dikerdjakan.

a. Memboeat loterij f 1000 goena membesarkan roemah B. O.

b. Mengadakan Hollandsch cursus, Bibliotheek, Klenengan malam Minggoe, mendirikan voetbal, buffet dan toko leverancier goena lid B. O.

c. Menoloeng moerid 2 orang beladjar ke ambachtsschool Soerabaia dengan bajar onkost seboelannja f 10.13⁵.

VIII. Mengirim bijdrage kepada Hoofd Bestuur Djokja, Thesaurier diwadjibkan misti mengirim moelai boelan Juli 1914 sampai December 1914 banjaknja f 93,44⁵. Adapoen bijdrage moelai boelan Januari 1915 sampai Juli 1915 akan dibajar berangsoer angsoer.

IX. Jang ditetapkan djadi oetoesan ke Bandoeng gewone lid M. Patmowerdojo, Inlandsch Onderwijzer pada Hollandsch Inlandsch school Bodjonegoro.

1e. Secretaris akan rapportkan ke Djokja, soepaja mendapat reductie 50 % dari bea naik spoor.

Djam ½ 11 malam vergadering ditoetoep.

Bodjonegoro 9 Juli 1915.
Atas nama afdeeling B. O.
Tertanda 1e Secretaris
[W. G.] DIROATMODJO.

Oedjian sekolah Stovia di Weltevreden. *Voorbereidende afdeeling*: Naik dari klas 1 ke klas 2: Didi, A. F. Dwidjotanojo, Kandou 11, Loemban Tobing, Ma'as, Makalew, Mardianadi, Marsetijo, Mochtar, Mohamad Rzak, Mohamad Roesli, Ngabdoelhadi, Poedjosoewarno, Pradono, Pringadi, Ramelan, Salim, Soedarsono, Soediran, Soekarman, Soeparto, Soerono 11, Tazar, Anna Warouw (perempoean.)

Dilepas: 5 anak moerid.

Naik dari klas 2 ke klas 3: Abdul Hadin, Abdul Razak, Aboebakar, Amir, Anwar 11, Azar, Basoeki, Boenjamin, Engelen, Marah Achmad, Nasaroedin, Nenduw, Roesma, Soeparno, Soetan Asin, Warouw, Wiknjobroto.

Tiada naik: 2 anak moerid.

Dilepas: 6 anak moerid.

Oedjian lagi: Maengkom, dalam ilmoe rekenkunde.

Naik dari klas 3 voorbereidende afdeeling ke klas 1 Medische afdeeling: Abdulrachman, Abdulmoenir, Adi, Ahmad Sagaf, Geroengan, Goelam, Jahja, Kadiroen, Kandau 1, Karamoy, Mardjaban, Mohamad Akib, Mohamad Kanoen, Mohamad Sen, Ranti, Soedjono, Soekatom, Soekiman, Soeratman, Tilaar 11, Wafandouw.

Dilepas: 1 anak moerid.

Taah: (karang mengarang) Moh Zain dan Soedewo; (ilmoe oekoer:) Dradjad, Leimena, Moh. Djamil, Moh. Joesoef, Marie Thomas, (perempoean)

Medische afdeeling.

Naik dari klas 1 ke klas 2: Abdulfattah, Badrel Moenir Johannes, Lissapelij, Mardjono 11, Roesin, Soedomo, Soeharjono, Soeprapto, Soerono 1, Soeselo, Sughandi, Tamoela, Tengkoe Mansoer Tupamahu, Zainal.

Tiada naik: 3 anak moerid.

Dilepas: 1 anak moerid.

Taah: (ilmoe alam) Soetomo, [bahasa Duitsch] Tengkoe Mansoer.

Naik dari klas 2 ke klas 3 Abdulhakim; Akman, Ma'amoer'l Rasjid, Makaliwe, Mohamad Rasid, Noerdjni Ratu ntu sang, Soeroso.

Oedjian lagi; Ardjoenatin, dalam bahasa Duitsch, Soehoedho, dalam ilmoe Anatomie, Siahaija, dalam ilmoe Organische dan Anorganische Chemie.

Taak: [bahasa Duitsch] Soebjono dan Soekarjo.

Naik dari klas 3 ke klas 4 Abdul Masjjid, Aulia, Boentaran, Fanggidaij, Heerdian, Iskandar, Jacob, Mardjono I, Marsoeki II, Moh. Djoehana, Sjoeib, Soebardi, Tilaar I.

Oedjian lagi: Johan dalam ilmoe Topografische Anatomie, Marsoeki I, dalam bahasa Duitsch, Safioedin dalam ilmoe Alg. Path. Anatomie, Soemakno, dalam ilmoe Histologie dan Anatomie.

Taak: [bahasa Duitsch] Amir Hamsah, Sjofiam, Soemardjo.

Naik dari klas 5: Samsoelma'af, Saoedin.

Tiada naik: 1 moerid.

Oedjian lag; Oemar dalam ilmoe Chirurgie, Joediono, Marsaid dan Soemadijono dalam ilmoe Anatomie.

[illegible] Agoes Moeljadi, Anwar 1, Daja, Doerakim, Koesma, Koesoema, Soedjana, Salch, Seno, Slamet II, Slamet III, Slamet IV, Wirasmo.

Tiada naik: 1 anak moerid.

Oedjian lagi: Gatoet dalam ilmoe Gerechtelijke Geneeskunde, Mansoes dalam id., Daudjosoegondho dalam ilmoe Pathologische Anatomie.

Wang derma oentoek ra'iat Hindia Nederland jang kesangsara'an di Mekkah.

Comité menolong hadji bermoekim di Mekkah soedah menerima lagi oeang derma oentoek hadji-hadji bangsa boemi poetera seperti dibawah ini:

orinsenbond, Djokjakarta f 50,

R. Natadilaga, pre. S. I Poerwakarta f 10,

Sarifa Roehaja, djanda Oerimoni emeester almarhoem, Batavia f 25,

R. Ajoe Pena Patih Tjilegon almarhoem Batavia f 1,

Nji Saina Sawahbesar Batavia f 0,50,

M, Asnawi bin H. Hoesa Kendal (dari 3 orang) f 1, 50.

Administratie O. Hindia Soerabaja f 11,36⁵

Inl. beambten telefoondienst Soekaboemi f 10.

Jhr. A. D. Craswinckel s. f. Bantoel, Djokja f 5.

H. Mattahar krangga kendal f 1.

M. Rasia, istri M. Wignjasastra Probolinggo f 10.

E. Anang Abdoellah, sebelah masdjid Kendal f 1,15.

Soemintapoera, handelar Tjilatjap f 2.

Tabrani [poenggawa S. S.] halte Tjisaat f 4.

R. P. w. d. Haltechef O/L Kali setail f 2.

Radji Comite, Sabang f 125.

Dari jang tiada terkenal [terkirim oleh kdj. Regent Koedoes] f 208,86.

M. Kromoprawiro, manteri goedang Boemiajoe f 15.

Perkoempoelan membatja Tjitjalengka f 1.

H. Z Moeh. Noer, Koedoes f 5.

Gordon Croai, a Scot and his native Servants Probolinggo f 25.

Lebaksche afdeelingbank Rangkasbitoeng f 100.

M. Natawisastra Tjiamis f 5,84.

Regent Soemedang [dari pendoedoeknja] f 402,92.

Familie adj. hoofdpangh oeloe Banjoemas f 5,15.

Assistent Resident Keboemen [pasar derma di kaboepaten Karanganjar] f 750.

M. Prijoprawiro, wedana Poeloeng, Ponorogo c s. f 8,60.

Sokotjo, Semarang (dari tiga kampoeng) f 31.

Pendoedoek afd. Djapara terkirim oleh kdj. Regent (kiriman jang *pertama*) f 138,47.

Patih Ponorogo, dari pendoedoek district f 22,65

Inl. personeel Gouv. Waterleidingen T. A. Weltevreden f 11,10.

Inl. personeel S. S. Weltevreden f 12,40.

Pedoedoek district Ardjowinangoen, Ponorogo f 100.

Pedoedoek afd. Djapara (kiriman jang *kedoea*) f 61,24.

Pedoedoek district Djebeng, Ponorogo f 50,25.

Comite djoega atas namanja djamaah hadji jang menanggoeng kesangsara'an di Mekkah mengoetjapkan banjak terima kasih atas kemoerahan dan kedermawanan hati toean toean jang soedah memberikan sedekah, oentoek Kaom moeslimin jang ada didalam djoerang kemelaratan itoe, teroetama kepada *kangdjeng Regent Karang anjar* jang soedah berdjerih lelah mengadakan pasar derma demikian poela kepada *kg. Pangeran Soemedang, kg. Regent Djepara, kg. Regent Koedoes, Prinsenbond Djokjakarta, Hadji Comite Sabang, Lebaksche Afdeelingsbank* dan pemimpin pemimpin lain jang soedah beroesaha akan mengoempoelkan oeang boeahnja.

Moedah-moedahan Allah soebhanahoe wa ta'ala membales dengan berlipat ganda kabadjikan kepada mereka itoe dalam acherat djemah.

Adapoen banjaknja oeang derma jang soedah diterima oleh Comité hingga sekarang f 18000 lebih maka diantaranja adalah lebih f 12000 dari bangsa Belanda, f 6000 koerang sedikit dari orang Boemipoetera dan f 31 dari bangsa Tiong Hoa.

Sesnggoehpoen oeang darma itoe soedah *banjak*, akan tetapi *lebih banjak* tentoe *lebih baik* poela, sebab orang jang akan ditolong itoe tidak sedikit. Dari sebab itoe Comité berseroe kepada sekalian pedoedoek tanah Hindia jang beloem memberi oeang derma ini soedilah kiranja toean toean memboeka tangan toean barang sedikit akan menghilangkan lapar orang jang kelaparan dan memoeaskan aoes orang jang dahaga. Sekarang mengadap boelan Poeasa. Toean toean tahoe, barang siapa memberi sedekah dalam boelan itoe, adalah berlipat ganda pahalanja dari pada boelan jang lain.

Wassalam—Comité terseboet.

[illegible] Menoeroet sepandjang kabar jang diterima *Bat. Handeslblad* memberita, bahwa Sulthan Mohamad Hoesin Sjah, Sulthan di Asahan, soedah wafat.

Adapoen jang didoega akan mengganti beliau itoe, ialah poetra jang beloem sampai oemoer. Maka tengkoe Banda Hara akan mandjadi pemimpinnja.

Boemipoetra matroos perang. Nanti pada 1 October jang akan datang ini, katanja *Bat. Handelsblad*, maka Pemarintah hendak memberikan pengadjaran bagi Boemipoetra boeat mendjadi matroos perang. Pada itoe waktoe dikira perloe ada seorang goeroe Boemipoetra. Boeat pekerdja'an itoe maka soedah berdjandji soeka diangkat mendjadi goeroe ialah goeroe J. M. Tentua.

Baliau itoe dahoeloe telah tampak ketjakapannja, maka orang ta' oesah heran jang ia akan diperhargakan, karena beliau telah tahoe betoel betapa jang dimaksoedkan dari matroos' marine.

Toean Tentua soedah moelai bekerdja pada zeewezen dari 1 Juni jang laloe, akan memberi pengadjaran bagi Inlandsch dan Europeesch personeel jang hendak bekerdja pada opleidingsschool itoe. Pengadjaran mana oentoek bakal memimpin matroos matroos itoe.

SOERAKARTA.

Pembritaan.

Sebab besoek (Selasa 13 Juli 1915) ada hari „PADOESAN", dan loesa (Rebo 14 Juli 1915) ada hari „MEGENG", djadi toko dan pertjitakan Boedi Oetomo hendak ditoetoep, soerat chabar Darmo Kondo djoega tiada akan keloear.

Redactie dan Administratie.

Militieplicht. Sebagai jang telah kami wartakan, maka pada hari Akad kelamarin kedjadianlah soedah Hoofdbestuur Boedi-Oetomo mengadakan openbare vergadering goena membitjarakan hal militieplicht boeat orang Djawa, tempatnja ada di Legegebouw kampoeng Batangan, dengan dihadliri oleh beberapa banjak Kangdjeng Pangeran, bangsawan-bangsawan Boemipoetera jang lain, toean toean Belanda dan oetoesan lain-lain perkoempoelan; koerang lebih semoea jang berhadlir itoe adalah 150 orang.

Djam ½ 10 pagi verg. diboeka oleh Wd. president Hoofdbestuur B. O. ialah R. Ng. Wediodiroero dengan minta banjak terima kasih akan kedatangannja semoea jang berhadlir itoe. Sesoedahnja laloe Commissaris H. B. B. O. toean M. Ng. Dwidjosewojo bikin voordracht tentang militieplicht boeat orang Djawa itoe dengan pandjang lebar dan tegas, hingga orang dapat tahoe betoel akan baik atau tidaknja peratoeran militie itoe dikenakan djoega bagi orang Djawa. Voordrachtnja M. Ng. Dwidjosewojo itoe sengadja tidak kami terangkan disini, sebab ketjoeali amat pandjangnja, djoega tiada bedanja dari pada jang divoordrachtkan dilain lain negeri jang djoega soedah pernah kami oeraikan didalam Darmo Kondo sini.

Sesoedahnja pauze 10 m. laloe diadakan debat oleh toean toean Darmakoesoema, Dr. Tjipto Mangoenkoesoemo, M Ng. Sastrekarjoso, Mohamadmadi, Soerokoornio dan saudara Kesanwidjojo.

Debat itoe laloe dibalas dengan satoe oeratan oleh M. Ng. Dwidjosewojo, M. Boedihardjo (2e Secretaris Hoofdbestuur B. O.) dan toean Raden Sastrowidjono (commissaris H. B. B. O.) djoega menambah keterangan.

Oleh karena tempoinja soedah terlaloe telaat, maka Wd. president laloe menoetoep tidak diadakan debat poela. Dan menjatakan apabila keniatan Hoofdbestuur B. O. mohon kepada Pemarintah Agoeng, soepaja peratoeran militieplicht dikenakan djoega bagi orang Djawa itoe, hendak dipoetoeskan dalam Algemeene Bondsvergadering jang diadakan di Bandoeng nanti boelan Augustus depan ini. Tetapi dalam vergadering ini patoet djoega diadakan tanda moefakat atau tidaknja hal militieplicht boeat orang Djawa itoe, jang moefakat diminta berdiri dan jang tidak diminta doedoek sadja. Kemoedian ternjatalah bahwa maksoed Hoofdbestuur itoe banjak jang moefakat dari pada jang tidak moefakat, karena dihitoeng jang berdiri ada 120 dan jang doedoek hanja 19 orang sadja.

Djam ½ 2 lepas tengah hari vergadering ditoetoep selamet adanja.

Kami beritahoekan bagi toean toean pembatja, bahwa diantara debat debat itoe nanti lain hari akan dioeraikan sekedarnja oleh Kang Satro dalam roeang bahasa Djawa.

Njadran. Didalam boelan Roewah ini lasimnja Boemipoetera sama mengoendjoengi kekoeboeran sanak familienja masing-masing, jaitoe jang kami namakan Njadran.

Pada hari 5 Juli 1915 kami pergi mengoendjoengi koeboer orang toea kami di Makam Sewoe (didekat fabriek Gesiekan Djocja) kami menoempang trein jang berangkat dari Solo di Tjepper djam 8, penoempang trein itoe ada banjak sekali, sebab ja memang sama perloenja itoe. Kami menoempang didalam klas III biasa (Inlanders) kami doedoek ditepi djalan sambil membatja courant, ketika condecteur Belanda laloe disamping kami, kami tahoe betoel jang kelakoewan condecteur itoe soenggoeh dapat dipoedji, dari sebab tabeat ada lain sama taoen jang soedah laloe. Djam 2 kami sampai ditempat jang kami toedjoe, disitoe telah banjak orang jang sama maksoet kami, menilik hal itoe boleh kami bilang, jang kita B. p. masih mendjaahan adat istiadat betoel' tetapi fabriek Gasikan tidak brenti, Lantaran itoe fabriek tidak brenti, maka penggawai DJAWA disitoe terpaksa memboeang adatnja. (Kasian) Pengatoeran njadran itoe diatoer oleh kaum moeslimin disitoe jang amat rapi, ialah pengharoe Zaman kemadjoean ini. Boeat menghormati jang soemaré disitoe, orang dilarang keras memake topi atau pajoeng Lantaran itoe larangan, maka disitoe didirikan satoe romah (Temporaire gebouw) boeat trima barang barang terseboet, soepaja djangan kisroeh diatoer pakei kaartjis seperti (bagage spoor) dan boeat pemondokan tamoe didalam itoe njadran. Dari sebab orang' jang sama njadran ke Makam Sewoe tioe banjak djoega jang berkendoraan fiets dan ada djoega auto, maka didekatnja romah pondokan itoe didirikan voorlopig Atelier ketjil, dan diadakan toekang boeat menoeloeng kalau ada kendaraän terseboet diatas dapat keroesakan, pertoeloengan itoe samoea dengan tidak dipoengoet onkost (Gratis) hanja. disitoe diadaken kas darma.

Romah-romah dan pertoeloengan itoe semoea diadakan oleh perkoempoelan Krido Sewoe jaitoe perkoempoelannja bangsa moeslimin disitoe, toean toean pembatja telah makloem berapa besar beanja itoe pertoeloengan, dan berapa besar faédahnja, kami tidak abis memoedji kepada kederma'an kaum moeslimin di Makam Sewoe jang telah dengan ec'as mendermaken harta benda dan mengoerbanken dirinja jang tidak sedikit faedahnja itoe, dan kami mendoa moedah moedahan niat jang sebaik itoe bisa kekal dan dapat dikeroeni olih Allah Soebhanahoe Watta-Allah barang apa goena toekoenja kederma'an itoe *Inilah boeahnja kemadjoean.*

Kami bermalam disalah satoe pendoedoek di sitoe, dan semalam senantiasa memikirkan hal itoe, Paginja kami poelang sambil menghiboerkan hati, plecier kedalam kota Djocja, Penglihatan kami didalam kota tidak ada jang perloe kami bitjarakan disini. Kami laloe singgah diroemah kenalan kami seorang pegawei N. I. S. tetapi ia tidak ada diroemah sbab sedang pergi wakil, djadi kami banja ketemoe dengan ia poenja estri Njonjah roemah tjeritera kepada kami, ia abis kelangan seboeah Pertemonnaie ketika ia poelang dari pasar naik andong, menoeroet tjeritanja waktoe andong itoe berdjalan di tengah djalan, maka adalah saorang menoempang diblakang (<Javanese script>) Kebilangan itoe betoel dari lalainja sipenoempang andong, tetapi mengapa andong itoe zonder knecht, sedeng kami tahoe jang banjak djoega andong tidak ber knecht, goena menambah keslamatan publiek. kami ada permintaan kepada jang wadjib, soepaja menglarang keras kepada andong-andong zonder knecht itoe.

Sasoedahnja brenti sementara kami minta idin poelang, kami menoempang dengan trein jang brangkat dari Toegoe djam 2 sampei diroemah slamat. pakean ke tjing leboe, Portomonnaie laper ocang (kosong).

W. MANISHARDJO.

No. 13 Sa pertjobaan Woods poenja obat Pepermunt jang termasjhoer nanti memberi pada kau kesaksian tegoeh dari obat ini, jang tiada dapat dibantah; seperti satoe penangkal jang selamanja misti ada sedia dalam peti obat obatan dari tiap tiap roemah tangga. Bolih dapat beli di tiap tiap negeri di doenia maka kemadjoeannja selaloe bertambah tambah, lain dari pada itoe seperti kau ketahoei djoega pendjoealannja satoe perabot jang tida mentjoekoepi permintaan tida bisa di mengekelkan, kerna orang banjak lekas mengetahoei goenanja. Woods poenja obat Pepermunt jang termasjhoer dinamai dengan poedji diseloeroeh doenia telah doea poeloeh tahoen lamanja. Boleh dapat dibeli sini sana dengan harga f 1,25. satoe botol.

ADVERTENTIE.

MENTJARI

saorang djoeroetoelis bangsa Boemipoetra boeat kantoor Landraad di Bandjarnegara (Banjoemas) jang toel saannja bagoes dan tjepat, bergadjih f 30.— seboelan. —97—

LEKAS BELI LOTEN AMPER ABIS

DJOEWAL	LOTERIJ	OEWANG	
Banjoemas f3,50	f 3,500 —	25 Augt. 1915	
Magelang „ 3,50	„ 3,500 —	25 Augustus „	
Batavia „ 3,50	„ 3,500 —	5 September „	
Semarang „ 3,50	„ 3,500 —	6 September „	
Djocja „ 3,50	„ 3,500 —	1 November „	

Prijs No. Satoe — Tarikan

Franco Aangeteekend tambah f 0, 20 Cent

Trekkingslijst die kirem pertjoema, prijzen baijar penoeh saia bole trimaken oewangnja.

Lotnja bole dapet beli pada

LIEM KIK HONG

Kassier Jacobson Semarang.

— 93 —

OPNEMER-Teekenaar dan Werkbaas.

Kami memberi bertaoe dengan hoermat, bahwa sekarang ini Toean toean atau Soedara soedara moedahlah akan beladjar Oekoer, Menggambar dan beladjar pekerdjaan Technis dengan tidak oesah bergoeroe, sebab vereening „B. O. W. N. I." soedah menerbitken Tijdschrift jang moeat beberapa peladjaran itoe menoeroet Theorie dan Praktykt.

Itoe Tijdschrift diterbitken tiap tiap boelan sekali, harganja sengadja dibikin moerah, soepaja toean toean jang ingin mendjadi Opnemer, Teekenaar atau Werkbaas tidak keberatan membelinja, karena dengan oeang F. 1, 75 bisa berlangganan dalam 6 boelan, atau F3.-dalam 12 boelan.

Permintaan mendjadi langganan soepaja disertai oeang paling sedikit boeat harganja 6 boelan.

Adres kepada Adm. tijdschrift B. O. W. N. I. di Malang. —93.—

PORTRET

jang paling bagoes

terdiri oleh

babah KING MING di Waroeng pelem Solo

sabelah lornja

SOEMOERBOER.

Dengan hormat berharap akan toean' prijaji' dan lain' nja ampoenja berkenan tjita, boeat menjaksikan kapada KING MING ampoenja peroesahan gambar portret jang begitoe bagoes dan onkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar-gambar. Tjoema sadja kalau dipanggil, onkosnja poen adalah sedikit tambah.

Katjoeali dari itoe, djoega warna-warna lijst boeat pigora, KING MING poen ada sedia. —12—

Reglement bahasa Melajoe

dari pengadilan

LANDGERECHT

gantinja Politierol, dengan keterangan dan pahamnja, berikoet tjonto-tjonto proces verbaal rekest ampoenan dan lain, dibikin oleh R. B. Abdj. negara hoofddjaksa Betawi harga 1 boekoe f 2.—

Boleh beli pada kassier Boedi-Oetomo M. Abdoerachman di Kwitang No. 5 Weltevreden dan toko' boekoe Tjiong Koen Bie, Sin Po, Perniagaan dan Pantjaran Warta di Betawi. (59)

Baroe dateng dari Singapore

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Sianang. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: bedoeng dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Sianang, toewan-toewan dan sobat-sobat bole dateng prikas, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng bersekalian sendiri. —18—

Mr. Olt.

Pindah ka roemahnja doeloe mendoedoeki olih toewan Jonquère. —26—

THEE AMPEL. DEPOT.

(tempat—pendjoealan).

SASTROBOEDOJO BIN. M. H. SARIP.

TJOJOEDAN, SOLO.

DJOEAL THEE AMPEL

ORANGE PECCO	f 0, 12.
PECCO	f 0, 11.
BROKEN—PECCO	f 0, 09.

SEMOEA BOENGKOESAN ADA TJAP SEPERTI DIBAWAH INI:

THEE AMPEL

ATI — ATI, BOENGKOESAN JANG TIDA PAKE TJAP SEPERTI DI ATAS, ITOE PALSOE. ROEPANJA INI THEE DALAM BOENGKOESAN SEPERTI THEE AMPEL JANG BIASA DI DJOEAL DALAM BLIK.—

ADMINISTRATEUR.

ONDERNEMING „AMPEL"

— 46 —

Kabar perloe

Juwelier **J. J. HEHL.** Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekke erlodji' dan barang-barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

—17.— Memoedjikan diri.

DJINTAN

Ahwal sekarang

Djintan digoenaken betoel betoel?

Tempoonja hawa oedara koerang baik,
mendjadi asabatnja tida njaman,
Badan djadi lemah,
Penjakitnja toelar menoelar.
Ini tempoo, ini waktoe.
Perloe sekali minoem **Djintan!**
Dengen **Djintan** membinasa betoel penjakit djahat hingga mati matian.

Tempat pil DJINTAN dari logam

Bagimana boeka ini tempat?

Pegang ini tempat dan tarik toetoepnja dengen iboe djari kamoedian 3 bidji pil DJINTAN kloear sendiri diatas tempat,

Ini tempat ada dibikin amat bagoes dan berikoetken dalem boengkoesan DJINTAN jang berisi 80 bidji pil dari harga f 0.15. Silahken beli dan menjaksiken sendiri!

DJINTAN

Djintan *ada obat jang paling moestadjab boeat mengentjoerken makanan dan mengilangken ratjoen.*

HARGA

25 bidji pil		f 0.05
80 „	„ dengan kottak	„ 0,15
245 „		„ 0,35
525 „	„ dengan kottak	„ 0,75

Fabriek Djintan

H. Morishita Co.,

Osaka Japan.

Agent besar

NICHIRAN BOYEKI & CO.

SEMARANG.

Djintan terdjoeal dimana-mana tempat.

—121—

Handel- en Commissionnairkantoor

W. DARMADJA

PANDEAN No. 3 — SOERABAIA.

Telegram-adres:

WIGNJADARMADJA

SOERABAJA.

Dengan hormat saja atoer bertahoe pada sekalian goesti-goesti dan sekalian toean toean bahwa saja ada boeka commissionnairkantoor, jang sanggoep:

OEROES BOEAT DJOEAL ATAU BELIKAN BARANG BARANG APA SADJA, seperti: kaloe hendak bikin roemah sanggoep menjediakan perkakasnja compleet, menoeroet apa sadja jang djadi permintaannja pemesan.

Bisa menoeloeng pada kleermaker kleermaker boeat membelikan segala roepa bakal badjoe.

Pendeknja SEGALA PESENAN saja sanggoep menoeloeng boeat membelikan atau mendjoealkan.

Memoedjikan dengan hormat. —91—

[Javanese script] J. de ZOMER [Javanese script] (privaat en curstuslesen) [Javanese script]

[Javanese script] J. de ZOMER [Javanese script] 72

[Javanese script] 1915. [Javanese script]

1. 2. 3. 4. 5. [Javanese script] 6.

[Javanese script]

—No 74— J. J. Z. OFFRINGA.

Adjaib moeda pahlawan

Apa itoe? ja!

Seboeah boekoe berserta soerat Rahasia dikarangkan oleh M. Ng. Sastrokarjoso di Mangkoenagaran Soerakarta, itoe boekoe mengadjarkan ilmoe: orang dileear bisa dapat tahoe tentang kalimat' jang orang ada toelis dalam kamar, maskipoen dipakainja bahasa apa djoega seperti bahasa: Inggris, Franz, Duits, enz. angsal sadja menoelisnja itoe dengan hoeroef Welanda, nistjajalah dapat ditebaknja (dibadé Jav.) sedang harganja poen tiada mahal.

1 Boekoe kompleet tjoema		f 1.50.
Franco aangeteekend tambah		„ 0.15.
Rembours post	„	„ 0.90.
„ spoor	„	„ 0.25.

Lain dari onkost bestelgoed orang boleh dapat beli pada:

N. V. Javaansche Boekhandel en Drukkerij BOEDI OETOMO Soerakarta.

Maleische Almanak.

Dikeloearkan oleh N. V. Midden-Java, dan terkarang oleh R. M. SOERJOPRANOTO, dengan pakai lotterij besarnja f 2500, harga à f 1, franco aangeteekend tambah f 0,20.

Adapoen soerat soerat jang telah kami terima minta dikirim jang *bahasa Djawa* kami ta'dapat mengirimkannja, karena soedah habis sama sekali. Handaklah toean' mendapat parikse. ADMINISTRATIE

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta dengan hormat.

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij dari toean-toean dan prijaji-prijaji, seperti kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoea pekerdja'an di tanggoeng baik dan lekas, harga pantes.

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoerat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepiah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo.

—6—

Sabotol ketjil menoeloeng djiwa.

Moestadjabnja „Shinjaku," obat sakit peroet.

Satelah si sakit minoem sedikit itoe obat, astaga! tidak antara berapa saat lantas bangoen dan semboeh kombali. Djangan tanjak berapa banjak boleh hija mengoetjap soekoer. Sembari membilang terima kasih sapenoeh penoeh hati, sang anak dan iboe meneroeskan perdjalanannja.

— — — — — —

Maka itoelah perloe sedia „SHINJAKU" djikaloe pepeg'an.

Boekan sadja boeat bisa menoeloeng diri sendiri, tapi O, alangkah baiknja kaloe bisa menoeloeng poela orang lain, sebagi lakoenja si orang toea tadi.

Boekan dalem perdjalanan sadja, tapi dalem roemah tangga, patoetlah bersedia „Shinjaku," soepaja gampang lantas bisa dapet pertoeloengan apabila waktoe tengah malem terserang sakit peroet.

Ach, ditengah djalan djaoeh dari kota, mendadak dapet sakit. Tjilaka soenggoeh. Bingoeng saolah olah abis pengharepan.

Sekoenjoeng koenjoeng dateng saorang toea romannja baik, manis boedi. Ha! si anak lantas dapet sedikit pengharapan. Sakoetika si orang toea kloearken sabotol ketjil dari sakoenja seraja berkata: „Hai anakkoe kasilah boemoe minoem ini obat, nama SHINJAKU". Pada koetika itoe tidak salah kaloe dibilang WANG RIBOEAN tidak bagitoe dihargaken seperti ini sabotol ketjil.

— — — — — — — — — — — — — — — — — —

Harga botol besar f 0.75, ketjil f 0.35.

No. 92

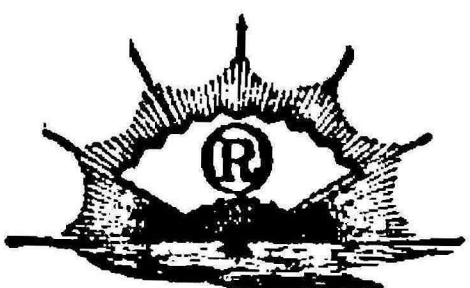
HAROEM PENGANTEN
[minjak wangi]

Odeur jang barang satetes soedah menjoekoepi dan tahan 5 hari tentoe terpoedji sekali.

Bagimana adanja ini HAROEM PENGANTEN, orang tantoe heran, tertjenggang abis abisan, kerna satoe tetes soedah tjoekoep dan mangkin lama, malah tambah haroem, serta bisa tahan sapoeloeh hari lebih lamanja; Sedap wanginja ada setoedjoe dengan banjak orang maoe. Inilah pasti diseboet Record = KAMENANGAN PALING BESAR SENDIRI antara odeur odeur. Ibarat kata: „Orang pake ini odeur seperti djoega pake ilmoe pelet," ertinja kliwat keras penariknja, precies mag neet (besi brani.)

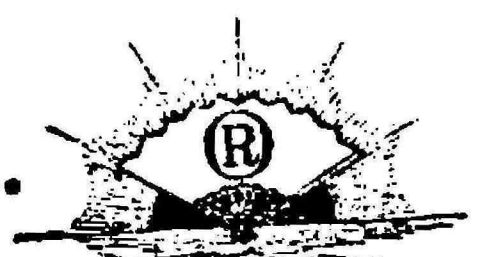
Ini minjak wangi soenggoeh perloe di pake di dalem segala keramean pesta apa djoega, terlebih lagi boeat penganten ada tjotjok sekali itoe nama HAROEM PENGANTEN.

Harga f 3.—

Jang no. 92 A. f 2.25.

Handelsmerk.

R. OGAWA & Co

Toko obat en barang barang Japan.

Semarang, Bandoeng, Cheribon, Tegal, Malang en Batavia.

Gedeponeerd.!

No. 2 PIL SLAMET.

Ini obat paling oetama boeat orang orang laki, prampoean dan anak anak jang koerang koeat badan (lamsin), koerang darah, moeka poetjat, tida soeka makan, napas pendek; sakit otak, sakit kepala poesing, sring sring mata djadi gelap, waktoe malam soesah tidoer serta banjak ngimpi jang koerang baik, lantaran kebanjakan pikiran; boeat sakit batoek gangsa atawa batoek kering (tering) dan boeat orang jang baroe baik dari sakit, badan masih lemes atawa koerang koewat.

Djikaloe makan ini obat waktoe malem bisa enak tidoer, dapet napsoe makan dan tambah darah, serta otaknja tambah tadjam, badan bisa koewat. Orang jang tida sakit boleh makan saben hari soepaja badan seger dan slamet djaoeh dari segala sengsara dan kemlaratan.

Djoega paling perloe boewat dipake njonjah njonjah pada waktoe hamil (boenting). Njonjah njonjah waktoenja boenting apabila biasa pake ini obat bisa dapet kawarasan badan, anak mendjadi koeat. Atawa njonjah jang soeka kloeron atawa waktoe branak ada soesah lahirken, atawa njonjah njonjah sesoedahnja abis branak soeka dapet segala penjakit, djangan loepa makan ini obat soepaja badan djadi koeat dan bagitoe djoega anak jang masih dalem kandoengan bisa djadi soeboer, mendjadi baik dan gampang dilahirken.

Harga (sedang) f 3 ketjil f 1,50.

No. 35.

Sinar.

(Obat mata)

„Astaga pitoeliah," bagitoelah berkata toean Piet sembari mengoesoet dada menjatakea herannja, dan katanja: „Soenggoeh-soenggoeh tidak njana, dan tidak ngimpi, kaloe mata saja ini jang soedah bertaoen-taoen ada sakit, dan soedah pake matjem-matjem obat tapi tidak menoeloeng, hingga saja doega saja poenja mata bakal pitjek, sekarang telah mendjadi baik dan bisa melihat tegas; lantaran pake obat mata „SINAR" dari firma R. OGAWA & Co. Soenggoeh saja tidak abis heran saja poenja pengliatan sekarang seperti djoega koetika saja masih moeda. Soenggoeh heran! Maka itoe saja brani poedjiken bagi siapa sadja jang mendapet sakit mata apa djoega, lekaslah pake obat mata jang namanja „Sinar" tantoe dapet pertoeloengan, Ingetlah bahoea „MATA" itoe seperti pokok akan manoesia hidoep.

HARGA f 1.—